Gweinyddiaeth Cyfiawnder

Rheoliadau Pensiynau Barnwrol (Diwygio) 2024

Ymgynghoriad ar y rheoliadau diwygio drafft

Mae'r ymgynghoriad hwn yn dechrau ar 19 Chwefror 2024

Daw'r ymgynghoriad hwn i ben ar 14 Ebrill 2024

Gweinyddiaeth Cyfiawnder

Rheoliadau Pensiynau Barnwrol (Diwygio) 2024

Ymgynghoriad ar y rheoliadau diwygio drafft

Ymgynghoriad a gynhyrchwyd gan y Weinyddiaeth Gyfiawnder. Mae hefyd ar gael yn https://consult.justice.gov.uk/

Ynglŷn â'r ymgynghoriad hwn

I:	Mae'r ymgynghoriad hwn yn ceisio barn deiliaid swyddi barnwrol sydd â hawl i fod yn aelod o'r cynllun pensiwn barnwrol, yn enwedig unrhyw aelod o'r Cynllun Pensiwn Barnwrol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt (FPJPS) a Chynllun Pensiwn Barnwrol 2022 (JPS22). Rydym hefyd yn gofyn am farn unrhyw un sy'n ymwneud â gweithrediad y cynllun pensiwn barnwrol.
Hyd:	O 19/02/2024 i 14/04/2024
Ymholiadau (gan gynnwys ceisiadau am y papur mewn fformat arall) i:	E-bost: judicialpensionsconsultation@justice.gov.uk
Sut i ymateb:	Cyflwynwch eich ymateb erbyn 14/04/2024 drwy wefan Citizen Space. Fel arall, gallwch gyflwyno eich ymateb drwy e-bost at judicialpensionsconsultation@justice.gov.uk
Papur ymateb:	Disgwylir i ymateb i'r ymgynghoriad hwn gael ei gyhoeddi erbyn Haf 2024.

Cynnwys

Crynodeb Gweithredol **3**

Cefndir 4

Cyflwyniad **7**

1. Mecanwaith Rheoli Costau **10**

Cynllun Pensiwn Barnwrol 2022 10

Cwestiynau 11

2. Gwelliannau Technegol **12**

Cynllun Pensiwn Barnwrol 2022 12

Y Cynllun Pensiwn Barnwrol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt 13

Cwestiynau 15

3. Ymestyn dyddiadau cau yn FPJPS **16**

Darpariaethau Cyn ac Ar Ôl 1995 yn FPJPS 16

Buddion ychwanegol yn FPJPS 17

Ymestyn dyddiadau cau yn FPJPS 18

Ymestyn y dyddiad cau ar gyfer cyfraniadau cyfandaliad yn FDPS 18

Cwestiynau 18

4. Cynlluniau Buddion Ychwanegol **19**

Y Cynllun Buddion Ychwanegol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt 19

Trosi blynyddoedd ychwanegol FPJAYS ac unedau o fudd ychwanegol FPJABS **Error! Bookmark not defined.**

Y Cynllun Blynyddoedd Ychwanegol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt 23

Cwestiynau 23

5. Cymhwysedd ar gyfer Swyddi Ychwanegol **24**

Y Cynllun Pensiwn Barnwrol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt 24

Deddf Pensiynau'r Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 (Swyddi Barnwrol) Gorchymyn 2015 25

Cwestiynau 26

Holiadur **27**

Amdanoch chi **29**

Manylion cyswllt/Sut i ymateb **30**

Cwynion neu sylwadau 30

Copïau ychwanegol 30

Cyhoeddi ymateb 30

Grwpiau cynrychioliadol 30

Cyfrinachedd 30

Asesiad o Effaith, Cydraddoldeb a'r Iaith Gymraeg **32**

Asesiad o effaith 32

Cydraddoldeb 32

Prawf o’r Effaith ar yr Iaith Gymraeg 32

Dyletswydd Egwyddorion Amgylcheddol 33

Egwyddorion ymgynghori **34**

Crynodeb Gweithredol

1. Mae'r ymgynghoriad hwn yn ceisio barn ar fersiwn ddrafft Rheoliadau Pensiynau Barnwrol (Diwygio) 2024 (Diwygiadau 2024). Mae nodweddion allweddol Diwygiadau 2024 a nodir yn y rheoliadau wedi'u crynhoi isod. Nod y rheoliadau hyn yn bennaf yw hwyluso gweithrediad effeithlon y Cynllun Pensiwn Barnwrol. Yn benodol, mae Diwygiadau 2024 yn cynnwys:
    - Rheoliadau Pensiynau Barnwrol (Barnwyr y Telir Ffi Iddynt) 2017 (Rheoliadau FPJPS),
    - Rheoliadau Pensiynau Barnwrol 2015 (Rheoliadau JPS15)
    - Rheoliadau Pensiynau Barnwrol 2022 (Rheoliadau JPS22),
    - Deddf Pensiynau'r Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 (Swyddi Barnwrol) – Gorchymyn 2015 (y Gorchymyn Swyddi Barnwrol).

2. Nodweddion allweddol Diwygiadau 2024:
    - **Mecanwaith Rheoli Costau:** Er mwyn cydymffurfio â Deddf Pensiynau'r Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 (PSPA 13), bydd y diwygiadau hyn yn darparu ar gyfer cap ar gostau cyflogwyr yn JPS22 ar ôl cwblhau'r prisiad cynllun cyntaf ym mis Chwefror 2024.
    - **Gwelliannau technegol:** Mae nifer o welliannau technegol wedi'u cynnwys yn y darpariaethau. Mae'r rhain yn ofynnol (ymhlith pethau eraill):
        - i ychwanegu darpariaethau newydd yn JPS22 a JPS15 ar yr amod, lle bo hynny'n gwbl angenrheidiol, y gallai swydd a ddylai fod wedi bod yn gymwys yn flaenorol i gronni o dan y cynlluniau hyn elwa o gael hawliau pensiwn ôl-weithredol.
        - i gywiro mater cyfrifo yn rheoliad 84 o reoliadau JPS22.
        - ar gyfer cyfraniadau gan aelodau ac i gymudo darpariaethau pensiynau bach yn rheoliadau FPJPS.
    - **Ymestyn dyddiadau cau:** Er mwyn sicrhau bod digon o amser i roi gwybodaeth eglurhaol i aelodau yr effeithir arnynt am yr opsiynau sydd ar gael iddynt ac i ganiatáu amser iddynt wneud dewisiadau ystyriol; bydd y diwygiadau hyn yn ymestyn dyddiadau cau amrywiol ar gyfer dewisiadau aelodau yn FPJPS.
    - **Buddion Ychwanegol:** Er mwyn gwella gweithrediad FPJPS ac adlewyrchu'n well ddarpariaethau'r Cynllun Buddion Ychwanegol Barnwrol (JABS) sydd ar gael i farnwyr cyflogedig, gwneir gwelliannau i'r darpariaethau buddion ychwanegol yn rheoliadau FPJPS, yn enwedig y Cynllun Buddion Ychwanegol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt (FPJABS) a'r Cynllun Blynyddoedd Ychwanegol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt (FPJAYS).

- **Cymhwysedd Swydd:** Bydd y diwygiadau hyn yn ychwanegu swyddi cymwys pellach at Atodlen 1 o reoliadau FPJPS a'r Gorchymyn Swyddi Barnwrol er mwyn rhoi hawliau pensiwn.

Cefndir

Y Cynllun Pensiwn Barnwrol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt (2017) (FPJPS)

3. Dechreuodd FPJPS ar 1 Ebrill 2017 yn dilyn y penderfyniad yn *O'Brien v Y Weinyddiaeth Gyfiawnde*r [2013] UKSC 6 (y cyfeirir ato fel *O'Brien 1*) bod barnwyr y telir ffi iddynt wedi cael eu trin yn llai ffafriol na barnwyr cyflogedig llawn amser perthnasol oherwydd nad oedd ganddynt hawl i bensiwn. I ddechrau, dim ond ar gyfer gwasanaeth barnwrol cymwys gan farnwyr y telir ffi iddynt ar neu ar ôl 7 Ebrill 2000 yr oedd FPJPS yn darparu buddion pensiwn. Roedd y darpariaethau'n adlewyrchu i raddau helaeth y trefniadau ar gyfer barnwyr cyflogedig o dan Ddeddf Pensiynau ac Ymddeoliad Barnwrol 1993 (JUPRA).

4. Ym mis Tachwedd 2018, traddodwyd dyfarniad gan Lys Cyfiawnder yr Undeb Ewropeaidd yn achos *O'Brien v Y Weinyddiaeth Gyfiawnder* (Achos C-432/17) (y cyfeirir ato fel *O'Brien 2*), a ddaeth i'r casgliad bod yn rhaid ystyried gwaith rhan-amser a wnaed cyn 7 Ebrill 2000 wrth gyfrifo hawl pensiwn barnwyr y telir ffi iddynt.

5. O ganlyniad i *O'Brien 2* daeth Rheoliadau Pensiynau Barnwrol (Barnwyr y Telir Ffi Iddynt) (Diwygio) 2023 (Diwygiadau FPJPS) i rym ar 1 Ebrill 2023, i ddarparu buddion pensiwn ar gyfer gwasanaeth cymwys gan farnwyr y telir ffi iddynt cyn 7 Ebrill 2000. Cynhwyswyd darpariaethau newydd yn unol â hynny i ganiatáu i ddeiliaid swyddi barnwrol cymwys y telir ffi iddynt, gyda gwasanaeth yn dechrau cyn 31 Mawrth 1995, gael buddion pensiwn wedi'u cyfrifo ar sail sy'n adlewyrchu darpariaethau Deddf Pensiynau Barnwrol 1981 (JPA81), sef y drefn ar gyfer rhai barnwyr cyflogedig sydd wedi darparu gwasanaeth cyn 31 Mawrth 1995.

6. Caeodd FPJPS i bob croniad pellach ar 31 Mawrth 2022 pan ddechreuodd cynllun pensiwn barnwrol diwygiedig (a amlinellir isod).

Cynllun Pensiwn Barnwrol 2022 (JPS22)

7. Yn dilyn cyflwyno Deddf Pensiynau'r Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 (PSPA 13) ac ymgynghoriad gyda'r farnwriaeth, cyhoeddodd yr Arglwydd Ganghellor ar y pryd yr egwyddorion ar gyfer diwygio trefniadau cynllun pensiwn barnwrol ym mis Chwefror 2013. Arweiniodd hyn at gyflwyno cynllun pensiwn barnwrol newydd ar gyfer barnwyr y telir ffi iddynt a barnwyr cyflogedig o'r enw Cynllun Pensiwn Barnwrol 2015 (JPS15). Dechreuodd hyn ar 1 Ebrill 2015.

8. Yn 2018, cyhoeddodd yr Uwch Gorff Adolygu Cyflogau (SSRB) ei Adolygiad Mawr o'r Strwythur Cyflog Barnwrol a amlygodd broblemau recriwtio a chadw cynyddol ar bob

lefel o'r farnwriaeth. Daeth i'r casgliad bod y problemau wedi codi'n bennaf yn sgil cyflwyno JPS15 a'r newidiadau dilynol i drothwyon treth pensiwn.

9. Mewn ymateb i'r problemau recriwtio a chadw a nodwyd, ymrwymodd y Weinyddiaeth Gyfiawnder i gyflwyno cynllun pensiwn gwell ar gyfer y farnwriaeth gyfan. Mae rheoliadau JPS22 yn darparu cynllun pensiwn barnwrol diwygiedig sy'n cadw llawer o nodweddion yr egwyddorion diwygio yng nghynllun 2015 ond sy'n ailgyflwyno'r statws treth heb gofrestru, a chyfradd cronni buddion gwell. Mae hyn yn golygu nad yw croniadau buddion o dan JPS22 (fel yn JUPRA a FPJPS) yn cyfrif tuag at lwfansau blynyddol neu lwfansau oes.

10. Daeth JPS22 i rym ar 1 Ebrill 2022, y diwrnod ar ôl i bob cynllun pensiwn barnwrol arall (JPA81, JUPRA, FPJPS, a JPS15) gau i groniadau pellach. JPS22 yw'r unig gynllun pensiynau barnwrol lle y gall barnwyr gronni rhagor o fuddion.

Gorchymyn Deddf Pensiynau'r Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 (Swyddi Barnwrol) 2015 (y Gorchymyn Swyddi Barnwrol)

11. Roedd paragraff 2 o Atodlen 1 i'r PSPA 13 yn rhoi pŵer i bennu'r swyddi barnwrol drwy orchymyn, gan gynnwys y swyddi hynny nad ydynt wedi'u datganoli yn yr Alban a Gogledd Iwerddon lle bo hynny'n berthnasol, sy'n gymwys i bob pwrpas ar gyfer cynllun pensiwn barnwrol a wneir o dan PSPA 13. Gwnaed y Gorchymyn Swyddi Barnwrol o dan y pŵer hwn.

12. Gan i JPS15 a JPS22 gael eu sefydlu o dan PSPA 13, mae'r Gorchymyn Swyddi Barnwrol yn cynnwys y swyddi barnwrol sy'n gymwys ar gyfer hawliau pensiwn a roddwyd gan JPS15 a JPS22.

Datrysiad McCloud

13. Ar ddechrau JPS15 cafodd y rhan fwyaf o'r barnwyr, y rhai y telir ffi iddynt a'r rhai cyflogedig, eu trin fel rhai sy'n symud o'u 'cynlluniau gwaddol' (JPA81, JUPRA a FPJPS) i JPS15[1][2] ond roedd hyn yn ddarostyngedig i ddarpariaethau trosiannol a gynhwyswyd yn y diwygiadau yn 2015. Mae'r darpariaethau trosiannol yn berthnasol i farnwyr a oedd o fewn 10 mlynedd i ymddeol. Cafodd y rhai a oedd mewn gwasanaeth ar 31 Mawrth 2012, ac a oedd yn 55 oed neu'n hŷn ar 1 Ebrill 2012, 'amddiffyniad llawn' ac aros yn eu cynlluniau gwaddol. Rhoddwyd math o 'amddiffyniad graddedig' (a elwir hefyd yn 'wasanaeth cymysg') i farnwyr a oedd rhwng 51 a hanner a 55 oed ar 1 Ebrill 2012: cynigiwyd y dewis iddynt ymuno â chynllun 2015 pan gâi ei gyflwyno neu aros yn eu cynllun gwaddol am gyfnod, cyn dod yn aelod o gynllun 2015 yn ddiweddarach. Roedd yr holl farnwyr eraill a oedd mewn gwasanaeth ar 31 Mawrth 2012 'heb eu hamddiffyn', a olygai eu bod wedi

[1] Er na ddechreuodd FPJPS tan Ebrill 2017, roedd ei ddarpariaethau'n ôl-weithredol.

[2] Yng Ngogledd Iwerddon, roedd Cynllun Pensiwn Barnwrol Gogledd Iwerddon ar wahân yn hytrach na JPS15.

ymuno â JPS15 ar 1 Ebrill 2015, oni bai eu bod wedi dewis peidio â bod yn aelod o'r cynllun.

14. Heriwyd y darpariaethau trosiannol gan farnwyr iau yn achos *McCloud v Y Weinyddiaeth Gyfiawnder* (y cyfeirir ato fel *McCloud*). Yn 2018, barnodd y Llys Apêl fod yr amddiffyniadau trosiannol yn gyfystyr â gwahaniaethu anghyfreithlon uniongyrchol ar sail oedran. Er mwyn unioni'r gwahaniaethu hwn, mae’r Weinyddiaeth Gyfiawnder wedi cynnig dewis ôl-weithredol rhwng aelodaeth eu cynllun gwaddol neu aelodaeth JPS15 i'r barnwyr yr effeithir arnynt fwyaf mewn perthynas â'r cyfnod unioni rhwng 1 Ebrill 2015 a 31 Mawrth 2022. Mae Pennod 2 o'r Ddeddf Pensiynau’r Gwasanaethau Cyhoeddus a Swyddi Barnwrol (PSPJOA) yn rhoi pwerau i’r Weinyddiaeth Gyfiawnder gynnig y dewis hwn. Mae'r ymarfer hwn yn mynd rhagddo ar hyn o bryd.

15. Gwnaed hefyd Reoliadau Pensiynau Barnwrol (Gwasanaeth Adferadwy ac ati) 2023 o dan y pwerau hyn a daethant i rym ar 5 Gorffennaf 2023, yn ogystal â Rheoliadau Pensiynau Barnwrol (Gwasanaeth Adferadwy ac ati) (Diwygio) 2024, a ddaeth i rym ar 24 Ionawr 2024. Maent yn gweithredu agweddau technegol ychwanegol ar *Ddatrysiad McCloud.*

Ymgynghoriadau cysylltiedig eraill

16. Mae'r polisïau sy'n sail i rai o Welliannau 2024 wedi bod yn destun ymgynghoriadau wedi'u targedu a ddarparwyd i grwpiau yr effeithir arnynt. Gwneir cyfeiriadau at ymgynghoriadau o'r fath lle bo hynny'n berthnasol.

Ynglŷn â'r ddogfen hon

17. Ochr yn ochr â'r ddogfen hon fe welwch fersiwn gyhoeddedig o'r rheoliadau drafft a chopi o Ddatganiad Cydraddoldeb. Bydd yr ymgynghoriad hwn yn eich cyfeirio at y ddwy ddogfen lle bo hynny'n berthnasol.

Cyflwyniad

18. Mae'r papur hwn yn nodi ein cynigion ar gyfer yr ymgynghoriad – i ddiwygio rheoliadau FPJPS, rheoliadau JPS15, rheoliadau JPS22 a'r Gorchymyn Swyddi Barnwrol trwy Welliannau 2024. Lle mae'r ymgynghoriad hwn yn disgrifio'r ddeddfwriaeth honno, nodwch fod y ddeddfwriaeth ei hun yn cael blaenoriaeth os oes gwahaniaeth (er bod pob ymdrech wedi'i gwneud i sicrhau bod yr ymgynghoriad hwn mor gywir â phosibl). Anelir yr ymgynghoriad at ddeiliaid swyddi barnwrol, rhai cyflogedig a'r rhai y telir ffi iddynt, sydd â hawl i fod yn aelod o'r cynllun pensiwn barnwrol, yn enwedig unrhyw aelod o FPJPS a/neu JPS22. Fodd bynnag, rydym hefyd yn croesawu barn unrhyw un sy'n ymwneud â gweithrediad y cynllun pensiwn barnwrol.

19. Mae fersiwn Gymraeg o'r papur ymgynghori wedi cael ei chyhoeddi hefyd. Ceisiadau am y papur mewn fformat arall.

20. Bydd yr ymgynghoriad hwn yn rhedeg am wyth wythnos o'r dyddiad cyhoeddi, gan ddod i ben ar 14 Ebrill 2024. Mae manylion yn nodi sut i ymateb i'r ymgynghoriad yn cael eu hamlygu ar dudalen 30.

21. Mae copïau o'r papur ymgynghori hefyd yn cael eu hanfon at y canlynol er gwybodaeth:

Y Deyrnas Unedig
- Llywydd Goruchaf Lys y Deyrnas Unedig
- Uwch Lywydd y Tribiwnlysoedd

Cymru a Lloegr
- Cymdeithas y Barnwyr y Telir Ffi Iddynt
- Cymdeithas Barnwyr Ardal Ei Fawrhydi
- Cymdeithas Barnwyr yr Uchel Lys
- Cymdeithas Meistri'r Uchel Lys
- Cymdeithas Aelodau'r Tribiwnlys Mewnfudo a Lloches
- Cymdeithas yr Aelodau Meddygol Rhanbarthol
- Cymdeithas y Barnwyr Tribiwnlys Cyflogedig ar gyfer Iechyd, Addysg a Gofal Cymdeithasol
- Cymdeithas y Tribiwnlys Anghenion Addysgol Arbennig
- Siambr Pensiynau Rhyfel a Siambr Iawndal y Lluoedd Arfog
- Y Prif Grwner
- Cyngor Barnwyr y Tribiwnlys Apeliadau
- Cyngor y Barnwyr Cyflogaeth

- Cyngor Barnwyr Cylchdaith Ei Fawrhydi
- Cyngor Barnwyr Ardal Ei Fawrhydi (Llysoedd Ynadon)
- Cyngor y Barnwyr Mewnfudo
- Cymdeithas Aelodau'r Tribiwnlys
- Cyngor Barnwyr yr Uwch Dribiwnlys • Pwyllgor Aelodau Lleyg y Tribiwnlys Apeliadau Cyflogaeth
- Fforwm Cymdeithasau Aelodaeth y Tribiwnlys
- Pwyllgor Pensiynau Barnwrol (Lloegr)
- Cymdeithas Barnwyr Ardal Llundain
- Arglwydd Brif Ustus Cymru a Lloegr
- Cymdeithas Aelodau'r Tribiwnlys Iechyd Meddwl
- Llywydd Tribiwnlysoedd Cymru
- Cyngor Barnwyr Cyflogedig y Tribiwnlysoedd
- Cyngor y Bar (Cymru a Lloegr)
- Cymdeithas y Gyfraith (Cymru a Lloegr)
- Sefydliad Siartredig y Gweithredwyr Cyfreithiol
- Cymdeithas Barnwyr Benywaidd Fenywod y Deyrnas Unedig

Gogledd Iwerddon

- Gweinidog Cyfiawnder Gogledd Iwerddon
- Cyngor y Barnwyr Cyflogaeth
- Cyngor y Barnwyr (Gogledd Iwerddon)
- Pwyllgor Pensiynau Barnwrol (Gogledd Iwerddon)
- Arglwydd Brif Ustus Gogledd Iwerddon
- Comisiwn Penodiadau Barnwrol Gogledd Iwerddon
- Swydd Llywydd Tribiwnlys Apeliadau Gogledd Iwerddon
- Swydd Llywydd Tribiwnlysoedd Cyflogaeth Diwydiannol a Theg Gogledd Iwerddon
- Cyngor Bar Gogledd Iwerddon
- Cymdeithas y Gyfraith Gogledd Iwerddon
- Grŵp Llywydd y Tribiwnlys
- Ysgrifennydd Gwladol Gogledd Iwerddon

Yr Alban

- Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyfiawnder Llywodraeth yr Alban
- Cyngor y Barnwyr (Yr Alban)
- Cyngor Barnwrol yr Alban
- Arglwydd Lywydd Llys y Sesiwn
- Cymdeithas y Siryfion Rhan-amser
- Llywydd y Tribiwnlys Tiroedd (Yr Alban)
- Cymdeithas y Siryfion
- Cymdeithas y Prif Siryfion

- Cymdeithas y Siryfion Ynadol

Fodd bynnag, ni fwriedir i'r rhestr hon fod yn gynhwysfawr nac yn unigryw ac fe groesewir ymatebion gan unrhyw un sydd â diddordeb mewn neu farn ar y pwnc a drafodir yn y papur hwn.

22. Mae copi o'r rheoliadau drafft wedi'i gyhoeddi ochr yn ochr â'r ymgynghoriad hwn.

1. Mecanwaith Rheoli Costau

Cynllun Pensiwn Barnwrol 2022

23. Gellir gweld y diwygiadau drafft hyn yn rheoliad 6 o'r rheoliadau drafft.

24. Dylai JPS22 fod yn destun mecanwaith rheoli costau (CCM), sydd wedi'i nodi'n rhannol yn PSPA 13. Mae'r CCM wedi'i gynllunio i sicrhau cydbwysedd teg o risg o ran cost darparu cynlluniau pensiwn buddion diffiniedig gwasanaethau cyhoeddus rhwng aelodau'r cynlluniau hynny a'r Trysorlys (a, thrwy estyniad, trethdalwyr). Cyflawnir hyn yn rhannol drwy osod "cap ar gostau cyflogwyr " (y gellir ei ystyried fel cost darged ar gyfer y cynllun). Os yw’r costau, pan fydd y CCM cyffredinol yn cael ei brofi, wedi cynyddu neu ostwng mwy na chanran[3] benodol o gyflog pensiynadwy o'i gymharu â’r "cap ar gostau cyflogwyr", caiff buddion aelodau (a/neu gyfraniadau aelodau) yn y cynllun perthnasol eu haddasu i ddod â chostau yn ôl i'r targed. Gallai hyn olygu, er enghraifft, y gallai cyfradd cyfraniad aelod fynd i fyny neu i lawr. Fodd bynnag, mae'r mecanwaith wedi'i ddylunio gyda'r bwriad mai dim ond 'digwyddiadau eithriadol, anrhagweladwy' fyddai’n sbarduno’r angen i gywiro budd.[4]

25. Mae'r CCM yn gweithio drwy gymharu asesiad actiwaraidd o gostau'r cynllun yn erbyn y cap ar gostau cyflogwyr a osodwyd ar brisiad cyntaf y cynllun. Mae adran 12(1A) o'r PSPA 13 yn nodi bod yn rhaid i'r ddarpariaeth ar gyfer y CCM fod mewn grym o fewn un flwyddyn, gan ddechrau ar y diwrnod y cwblheir prisiad cychwynnol y cynllun gan Adran Actiwari'r Llywodraeth (GAD). Prisiad 2020 (mewn grym ers 31 Mawrth 2020) fydd y prisiad cyntaf i ganiatáu i JPS22 gael ei sefydlu, felly bydd canran y cap ar gostau cyflogwyr yn cael ei osod gan ddefnyddio'r prisiad hwn a'i brofi mewn prisiadau dilynol. Gan na orffennwyd prisiad 2020 cyn i JPS22 ddod i rym, gosodwyd dalfan i bob pwrpas yn Rhan 11 o reoliadau'r JPS22. Felly, rydym yn cynnig mewnosod rheoliad 117A newydd yn Rhan 11 o JPS22 gan ddarparu cap ar gostau cyflogwyr i gydymffurfio â gofynion y PSPA 13.

26. Mae ein cynigion ar gyfer rheoliad 117A yn adlewyrchu rheoliad 145 o JPS15, a oedd cyn hyn yn darparu ar gyfer y CCM o dan y cynllun hwnnw.[5]

---

[3] Nodir hyn mewn rheoliadau o dan adran 12(5)(a) (cap ar gostau cyflogwyr) o Ddeddf Pensiynau'r Gwasanaethau Cyhoeddus 2013, ac hyn o bryd mae wedi’i osod ar ddau bwynt canran.

[4] Er gwybodaeth, gweler paragraff 2.5 o ddogfen ymgynghori HMT

[5] Dim ond costau'r cynllun diwygiedig y mae’r CCM yn eu talu bellach. Am fwy o wybodaeth, gweler yr ymateb i ymgynghoriad HMT (ymateb i ymgynghoriad HMT)

27. Fodd bynnag, bydd darpariaeth y cap ar gostau cyflogwyr yn rheoliad 145 ei hun o reoliadau JPS15 yn ddi-rym oherwydd y bydd costau JPS15 nawr yn cael eu hystyried ynghyd â chostau JPS22 o dan y ddarpariaeth CCM yr ydym yn bwriadu ei chynnwys yn rheoliadau JPS22. Mae'r un peth yn wir mewn perthynas â Rhan 11 o Reoliadau Pensiynau Barnwrol (Gogledd Iwerddon) 2015. (Fodd bynnag, nid ydym o'r farn ei bod yn angenrheidiol dileu'r darpariaethau gwaddol hyn yn benodol oherwydd bod JPS15 a chynllun Gogledd Iwerddon bellach wedi'u dynodi'n "gynlluniau cyfyngedig" at ddibenion adran 12A o PSPA 13).[6]

28. Y ganran sydd wedi'i mewnosod yn rheoliad 117A (1) ar gyfer y cap ar gostau cyflogwyr yw 33.1%, a gyfrifir fel y nodir yn Adroddiad Prisio JPS Adran Actiwari'r Llywodraeth 2020.[7]

29. I gael rhagor o wybodaeth am y CCM, mae papur polisi diweddaraf y Weinyddiaeth Gyfiawnder ar gael yma: Cynllun Pensiwn Barnwrol 2022 a'r Mecanwaith Rheoli Costau – GOV.UK (www.gov.uk)

Cwestiynau

1. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i gynnwys darpariaethau ar gyfer y CCM yn rheoliadau JPS22?

[6] Rheoliadau Pensiynau Gwasanaethau Cyhoeddus (Y Cap ar Gostau Cyflogwyr a'r Cynllun Cyfyngedig Penodedig) 2022 (legislation.gov.uk); Rheoliadau Pensiynau Gwasanaethau Cyhoeddus (Y Cap ar Gostau Cyflogwyr a'r Cynllun Cyfyngedig Penodedig) (Gogledd Iwerddon) 2022 (legislation.gov.uk)

[7] Gellir dod o hyd i'r adroddiad ar wefan y Bwrdd Pensiynau Barnwrol – Y Bwrdd Pensiynau Barnwrol – GOV.UK (www.gov.uk).

2. Gwelliannau Technegol

30. Mae'r adran hon yn nodi diwygiadau i JPS22 a FPJPS sydd o natur dechnegol, gywirol ac a gynigir yn unol â'u bwriad polisi gwreiddiol.

Cynllun Pensiwn Barnwrol 2022

Ychwanegu rheoliad 7A

31. Gellir gweld y diwygiad drafft hwn yn rheoliad 3 o'r rheoliadau drafft.

32. Rydym yn bwriadu ychwanegu rheoliad 7A newydd at JPS22. Bydd yr ychwanegiad hwn yn sicrhau, lle caiff swyddi eu hychwanegu at JPS22, drwy Orchymyn y Swydd Farnwrol, y gall eu haelodau ennill hawl i bensiwn o dan JPS22 yn ôl-weithredol (yn ogystal â rhagolygol) – drwy gymhwyso "dyddiad dechrau hawl" a lle y bo hynny'n gwbl angenrheidiol (er enghraifft, lle y dylai swyddi o'r fath fod wedi bod â chymhwysedd JPS22 o'r blaen, ond nad oedd ganddynt gymhwysedd drwy gamgymeriad).

33. Er mwyn hwyluso'r ffaith y gallai fod angen cyfrifo hawliad JPS22 barnwr sydd newydd ei ychwanegu'n ôl-weithredol, mae rheoliad 7A yn cynnwys addasiadau i reoliadau JPS22 lle y bo angen.

34. O'r herwydd, gall barnwyr hefyd fod yn gymwys i dderbyn buddion yn ôl-weithredol cyn 1 Ebrill 2022; gwnaed diwygiad tebyg i reoliadau'r JPS15 trwy gynnwys rheoliad 13A newydd. Gellir gweld y diwygiad drafft hwn yn rheoliad 39 o ddiwygiad drafft y rheoliadau.

Rheoliad 84

35. Gellir gweld y diwygiad drafft hwn yn rheoliad 5 o'r rheoliadau drafft.

36. Mae rheoliad 84 o reoliadau JPS22 yn nodi darpariaethau ar gyfer cyfrifo cyfradd flynyddol pensiwn oedolion sy'n goroesi sy'n daladwy ar farwolaeth aelod gweithredol.

37. Mae cyfrifo'r "swm ychwanegol" perthnasol yn cyfeirio at 'ffracsiwn gwella' y mae ei enwadur ("Y") yn cael ei ddiffinio yn rheoliad 84(6) fel:

   "... yr isaf o—

   a) nifer y blynyddoedd (a fynegir mewn blynyddoedd a ffracsiwn o flwyddyn, a bennir gan fisoedd cyflawn) y mae'r aelod wedi bod yn aelod gweithredol o'r cynllun hwn; a

b) nifer blynyddoedd y cynllun (a fynegir mewn blynyddoedd a ffracsiwn o flwyddyn, a bennir gan fisoedd cyflawn) y pennwyd swm o bensiwn a enillwyd mewn perthynas â hwy yng nghyfrif yr aelod gweithredol;".

38. Mae'n bosibl i farnwr y telir ffi iddo fod wedi bod yn aelod gweithredol o JPS22 am gyfnod, ond heb fod wedi cael "swm o bensiwn a enillwyd" yn JPS22 oherwydd, er enghraifft, nad oedd yn gallu eistedd trwy gydol y cyfnod oherwydd salwch. O dan yr amgylchiadau hynny, byddai gan yr enwadur werth sero o dan (b) uchod (fel yr isaf o'r ddau werth), gan roi ffracsiwn gwella annilys.

39. Rydym yn cynnig diwygio (b) fel bod swm y pensiwn a enillir a bennir yng nghyfrif yr aelod gweithredol yn sero, dylid defnyddio gwerth diofyn o 0.083. Bydd y gwerth de minimis hwn, sy'n gyfystyr â mis o bensiwn a enillir, yn sicrhau y gall y cyfrifiad hwn weithredu'n iawn.

Y Cynllun Pensiwn Barnwrol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt

Cyfraniadau

40. Bydd Diwygiadau 2024 yn gwneud mân ddiwygiadau mewn tri maes gwahanol o'r darpariaethau cyfraniadau, er mwyn sicrhau'r fanyleb gywir o rwymedigaethau cyfraniadau.

Dim digon o adnabyddiaeth o 'swyddi 15 mlynedd' ar gyfer cyfraniadau dibynnol

41. Gellir gweld y diwygiadau drafft hyn yn rheoliadau 11, 12 a 14 o'r rheoliadau drafft.

42. Cyn cyflwyno JUPRA o 31 Mawrth 1995 ymlaen, roedd nifer o gynlluniau pensiwn barnwrol cyflogedig o dan JPA81 y gallai barnwr fod yn gymwys ar eu cyfer, yn dibynnu ar y swydd farnwrol. Roedd y cynlluniau ar gyfer y farnwriaeth uwch, y farnwriaeth gylchdaith, a'r farnwriaeth ardal. Roedd JUPRA yn crynhoi’r trefniadau pensiwn ar gyfer barnwyr cyflogedig, ond parhaodd y cynlluniau JPA81 blaenorol i fodoli a gallai rhai aelodau barhau i gronni buddion ynddynt.

43. Roedd gan gynlluniau JPA81 gyfraddau cronni aflinol gwahanol gyda rhai yn cronni pensiwn llawn dros 15 mlynedd a rhai yn cronni dros 20 mlynedd. Mae FPJPS yn adlewyrchu hyn trwy ddyrannu swyddi i Dablau 1, 2 a 3 yn Atodlen 1 o reoliadau FPJPS yn y drefn honno, gyda thablau cysylltiedig o ffactorau cronnol yn Atodlen 2.

44. Gosodir cyfraniadau tuag at fuddion dibynyddion ar gyfradd wahanol yn dibynnu ar a fyddai buddion ar gyfer swydd wedi'u cyfrifo o dan drefniant 15 mlynedd, neu drefniant 20 mlynedd. Mae FPJPS yn mynd i'r afael â hyn drwy gyfeirio at y cyfraddau yng ngholofn 3 y tablau yn Atodlen 3 (ar gyfer gwasanaeth a gychwynnwyd o dan drefniant 15 mlynedd) a cholofn 4 (ar gyfer trefniadau 20 mlynedd).

45. Mae tri achos lle y mae rheoliadau FPJPS, o ganlyniad i Ddiwygiadau FPJPS, yn cyfeirio at ddefnyddio colofn 3 yn Atodlen 3:
    - Rheoliad 55(2).
    - Rheoliad 55A(2).
    - Rheoliad 62 (3ZA)

46. Ym mhob achos, dylai'r rheoliad nodi mai dim ond lle y daliwyd y swydd gyntaf cyn 31 Mawrth 1995 y mae'r gyfradd yng ngholofn 3 yn berthnasol, ond fel arall mai colofn 4 sy'n berthnasol. Mae hyn oherwydd, pe na bai'r swydd wedi cael ei dal cyn 31 Mawrth 1995, ni allai fod wedi bod yn swydd 15 mlynedd at ddibenion cyfraddau'r cyfraniadau. Mae angen diwygio pob un o'r rheoliadau uchod i adlewyrchu hyn.

Ymestyn y cwmpas gorchwyl i gynnwys cyfraniadau cychwynnol cyn dechrau at ddibenion darpariaethau ad-dalu cyfraniadau dibynyddion

47. Gellir gweld y diwygiad drafft hwn yn rheoliad 13 o'r rheoliadau drafft.

48. Mae rheoliadau 65 i 68 o reoliadau FPJPS yn nodi'r amgylchiadau lle y gellir ad-dalu cyfraniadau dibynyddion. Mae pedwar achos:
    - Ad-dalu cyfraniadau dibynyddion yn llawn ar ymddeoliad llawn (Rheoliad 65).
    - Ad-dalu cyfraniadau dibynyddion yn rhannol ar ymddeoliad llawn (Rheoliad 66).
    - Ad-dalu cyfraniadau dibynyddion yn llawn ar ymddeoliad rhannol (Rheoliad 67).
    - Ad-dalu cyfraniadau dibynyddion yn rhannol ar ymddeoliad rhannol (Rheoliad 68).

49. Caiff cyfraniadau eu had-dalu yn llawn pan fydd aelod yn ymddeol ac os, ar adeg ymddeol, nad yw erioed wedi bod yn briod neu mewn partneriaeth sifil, ac na fu ganddo erioed blentyn cymwys, ers ei benodiad cyntaf i swydd farnwrol gymwys lle telid ffi iddo.

50. Caiff cyfraniadau eu had-dalu'n rhannol pan fu cyfnod o amser ers i'r aelod fod mewn swydd farnwrol gymwys lle telir ffi iddo, a'i fod, ar adeg ymddeol, wedi bod yn briod neu mewn partneriaeth sifil, neu wedi bod â phlentyn cymwys. Mae ad-dalu cyfraniadau buddion dibynyddion yn ymwneud â'r cyfnod cyn ymddeol.

51. Mae Rheoliad 58A(5) yn ceisio cymhwyso'r darpariaethau ehangach hyn i'r darpariaethau talu cyfraniadau ar gyfer cyfraniadau cychwynnol cyn dechrau, a sefydlwyd gan Welliannau FPJPS (mae rhagor o wybodaeth am gymhwyso cyfraniadau cychwynnol cyn dechrau i'w gweld yn y Canllaw i'r Cynllun FPJPS[8]). Fodd bynnag, mae'r rheoliad 58A(5) cyfredol yn cyfeirio at reoliad 65 yn unig, sy'n golygu na fyddai'r cyfraniadau cychwynnol cyn dechrau y cyfeirir atynt uchod yn cael eu hystyried ym mhob senario ymddeol llawn a rhannol.

---

[8] Canllaw i'r Cynllun Pensiwn Barnwrol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt – GOV.UK (www.gov.uk)

52. Rydym yn cynnig diwygio rheoliad 58A(5) i gyfeirio at reoliadau 66, 67 a 68 yn ogystal â rheoliad 65.

53. Yn ogystal, nodwn fod rheoliadau 65(5), 66(6) a 67(5) yn cynnwys cyfeiriadau anfwriadol at 7 Ebrill 2000. Rydym yn cynnig dileu'r dyddiad hwn er mwyn sicrhau cysondeb â Diwygiadau FPJPS. Gellir gweld y diwygiadau drafft hyn yn rheoliadau 15–17 o'r rheoliadau drafft.

Cywiro'r croesgyfeiriad sydd wedi'i gynnwys yn rheoliad 69A

54. Gellir gweld y diwygiad drafft hwn yn rheoliad 18 o'r rheoliadau drafft.

55. Mae Rhan 10A o reoliadau FPJPS, a'i unig reoliad 69A, yn darparu ar gyfer cymudo pensiwn bach.

56. Fodd bynnag, nid yw rheoliad 69A(7) yn cyfeirio'n gywir at y darpariaethau buddion marwolaeth yn rheoliadau FPJPS. Yn hytrach na chyfeirio at "Ran 8", dylai'r rheoliad hwn gyfeirio at "Bennod 2 yn Rhan 2B a Rhan 6". Dyma'r darpariaethau ar gyfer buddion marwolaeth o dan reoliadau FPJPS gyda Phennod 2 yn Rhan 2B sy'n ymdrin â buddion marwolaeth o dan y darpariaethau cyn 1995 a Rhan 6 sy'n ymdrin â buddion marwolaeth o dan ddarpariaethau ar ôl 1995.

Cwestiynau

2. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynnig i fewnosod rheoliad 7A a rheoliad 13A newydd yn JPS22 a JPS15 yn y drefn honno?

3. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynnig i ddiwygio Rheoliad 84 yn JPS22?

4. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ddiwygio darpariaethau cyfraniadau FPJPS?

5. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ddiwygio’r adran ar gymudo darpariaethau pensiynau bach yn FPJPS?

3. Ymestyn dyddiadau cau yn FPJPS

57. Mae'r diwygiadau arfaethedig hyn yn ymwneud â rheoliadau 10, 13, 19, 21, 25, 33-35 o'r rheoliadau drafft.

Darpariaethau Cyn ac Ar Ôl 1995 yn FPJPS

58. Mae rheoliadau FPJPS yn ceisio rhoi hawliau pensiwn i farnwyr y telir ffi iddynt, sy'n adlewyrchu'r rhai a fyddai wedi bod ar gael i farnwyr cyflogedig. O'r herwydd, roedd Gwelliannau FPJPS 2023, a sicrhaodd y byddai hawliau pensiwn ar gael i farnwyr y telir ffi iddynt cyn 7 Ebrill 2000, yn cynnwys darpariaethau newydd sy'n adlewyrchu (i) y trefniadau ar gyfer barnwyr cyflogedig o dan JPA81 cyn 31 Mawrth 1995; a (ii) y darpariaethau trosiannol rhwng y trefniadau hynny a chynllun JUPRA ar gyfer barnwyr cyflogedig.

59. O ganlyniad, mae FPJPS bellach yn caniatáu cyfrifo pensiynau barnwyr y telir ffi iddynt o dan ddarpariaethau "Cyn 1995" newydd, sy'n adlewyrchu'r trefniadau cyflogedig o dan JPA81; a'r darpariaethau "ar ôl 1995" a oedd yn bodoli eisoes, sy'n adlewyrchu'r trefniadau cyflogedig o dan JUPRA. Mae Rhan 2A o reoliadau FPJPS yn nodi cymhwysedd ar gyfer darpariaethau Cyn 1995 neu Ar Ôl 1995 i fod yn gymwys mewn perthynas â buddion pensiwn ar gyfer swydd benodol a ddelir gan aelod lle telir ffi iddo.

60. Roedd y darpariaethau yn adran 1 o JUPRA, ynghyd â Rheoliadau Pensiynau Barnwrol (Trosglwyddo Rhwng Cynlluniau Pensiwn Barnwrol) 1995 (y rheoliadau Trosglwyddo), yn rheoleiddio'r pontio rhwng JPA81 a JUPRA. Yn benodol, roedd adran 1(2) o JUPRA yn ei gwneud yn bosibl i farnwr cyflogedig ddewis i JUPRA fod yn berthnasol iddo ef, lle mai hawl i ddarpariaethau JPA81 a fyddai ganddo fel arall. Nodir y dyddiadau cau ar gyfer dewisiadau o'r fath yn Rhan II o Reoliadau Pensiynau Barnwrol (Amrywiol) 1995, sef heb fod yn hwyrach na’r canlynol –

    (a) y dyddiad chwe mis ar ôl i'r person y mae'r dewis yn berthnasol iddo beidio â dal swydd farnwrol gymwys; neu

    (b) y diwrnod cyn y dyddiad y gwnaed unrhyw daliad pensiwn neu fudd arall o dan gynllun pensiwn barnwrol mewn perthynas â'i wasanaeth mewn swydd o'r fath,

    pa un bynnag yw’r cynharaf.

61. Er mwyn adlewyrchu hyn, mae rheoliadau FPJPS yn darparu, pan fo gan farnwr y telir ffi iddo hawl i gael buddion pensiwn ar gyfer swydd a gyfrifir o dan

ddarpariaethau cyn 1995, y gall ef (neu ei gynrychiolydd personol os yw wedi marw) ddewis iddynt gael eu cyfrif o dan y darpariaethau ar ôl 1995 yn lle hynny. Mae'n rhaid derbyn hysbysiad o ddewis o fewn 12 mis i ymddeoliad y barnwr, neu ei farwolaeth. Os yw'r barnwr wedi ymddeol neu wedi marw cyn i'r Diwygiadau FPJPS ddod i rym ar 1 Ebrill 2023, mae'n rhaid rhoi rhybudd o fewn 12 mis i'r dyddiad hwnnw. Cyfeirir at newid arfaethedig i ddyddiad cau 1 Ebrill 2023 yn yr adran ar 'Ymestyn dyddiadau cau yn FPJPS' isod.

Buddion ychwanegol yn FPJPS

62. Mae rheoliadau FPJPS hefyd yn adlewyrchu'r darpariaethau a alluogodd farnwyr cyflogedig i brynu buddion ychwanegol o dan Reoliadau Pensiynau Barnwrol (Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol) 1995 (y rheoliadau CGA). Yn wreiddiol, arweiniodd hyn at gynnwys dau gynllun buddion ychwanegol yn FPJPS ar gyfer barnwyr, gyda gwasanaeth cymwys y talwyd ffi iddynt amdano rhwng 31 Mawrth 1995 a 6 Ebrill 2006:
    - Y Cynllun Blynyddoedd Ychwanegol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt (FPJAYS).
    - Cynllun Pensiwn Oedolyn sy'n Goroesi Ychwanegol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt (JASAPS).

63. O ganlyniad i Welliannau FPJPS, erbyn hyn mae gan FPJPS hefyd ddarpariaethau ar gyfer:
    - Cynllun Buddion Ychwanegol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt (FPJABS).
    - Trosi blynyddoedd ychwanegol FPJAYS i unedau ychwanegol o fuddion FPJABS ac i'r gwrthwyneb.
    - Amrywiadau o bryniannau FPJAYS, FPJABS a JASAPS pan fo angen.
    - Gostyngiadau/ad-daliadau o flynyddoedd ychwanegol FPJAYS ac unedau JASAPS pan fo angen.

64. Yn ogystal â chaniatáu i aelodau cymwys brynu buddion ychwanegol, neu amrywio pryniannau presennol, mae'r darpariaethau hyn hefyd yn caniatáu newidiadau a allai fod yn berthnasol i hawliau budd sylfaenol aelod rhwng darpariaethau Cyn ac Ar Ôl 1995 ym mhrif gynllun FPJPS.

65. Mae'r darpariaethau i brynu buddion ychwanegol neu amrywio pryniannau presennol yn ei gwneud yn ofynnol i aelodau cymwys roi hysbysiad ffurfiol i weinyddwyr y cynllun cyn pwynt penodol (gweler Ymestyn dyddiadau cau yn FPJPS isod).

Ymestyn dyddiadau cau yn FPJPS

66. Oherwydd yr adnodd sydd ei angen i weithredu'r rhaglen diwygio pensiynau barnwrol yn llawn, ac yn benodol datrysiad *McCloud* rydym yn cynnig ymestyn y dyddiadau cau ar gyfer yr opsiynau a grybwyllir uchod – yn gyffredinol i 1 Ebrill 2026 (gyda'r union eiriad ar gael yng Ngwelliannau 2024). Mae hyn er mwyn sicrhau bod digon o amser i roi gwybodaeth eglurhaol i aelodau yr effeithir arnynt am yr opsiynau sydd ar gael iddynt ac i roi amser iddynt wneud dewisiadau ystyriol.

67. Gellir gweld y diwygiadau drafft arfaethedig yn rheoliadau 10, 19, 21, 25, 33-35 o'r rheoliadau drafft.

Ymestyn y dyddiad cau ar gyfer cyfraniadau cyfandaliad yn FPJPS

68. Yn ogystal â'r senarios uchod, rydym hefyd yn cynnig diwygio'r dyddiad cau a nodir yn Rheoliad 58A(1)(a) o reoliadau FPJPS. Mae rheoliad 58A yn caniatáu i aelod dalu cyfraniadau cychwynnol cyn dechrau (categori o gyfraniadau a gynhwyswyd yn Addasiadau FPJPS 2023) naill ai drwy ddidyniad o'u ffioedd neu drwy gyfandaliad. Ar hyn o bryd mae'r rheoliadau'n nodi bod yn rhaid gwneud cyfandaliad erbyn 1 Hydref 2023 (hynny yw, o fewn 6 mis i 1 Ebrill 2023). Mae'r dyddiad cau cymharol fyr hwn yn dilyn Diwygiadau FPJPS ar 1 Ebrill 2023 bellach wedi dod i ben ac rydym yn ymwybodol bod aelodau sy’n dymuno gwneud cyfandaliad o hyd. Felly, rydym yn cynnig ymestyn y dyddiad cau hwn i 1 Ebrill 2026 (gyda'r union eiriad ar gael yn Neddfau 2024) a chaniatáu i weinyddwyr y cynllun dderbyn cyfandaliad ar ôl y dyddiad cau hwn.

69. Gellir gweld y diwygiad drafft arfaethedig yn rheoliad 13 o'r rheoliadau drafft.

Cwestiynau

6. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ymestyn y dyddiadau cau ar gyfer y darpariaethau cyn/ar ôl 1995 ac ar gyfer buddion ychwanegol?

7. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ymestyn y dyddiad cau ar gyfer cyfandaliadau a nodir yn Rheoliad 58A?

4. Cynlluniau Buddion Ychwanegol

70. Gellir dod o hyd i wybodaeth lefel uchel am Gynlluniau Buddion Ychwanegol FPJPS yn Rhan 6 o Ganllaw Cynllun FPJPS wedi'i ddiweddaru.[9]

71. Fel yr esboniwyd yn adran 3 yr ymgynghoriad hwn, mae rheoliadau FPJPS yn sefydlu tri chynllun buddion ychwanegol, sy'n caniatáu i aelodau cymwys brynu buddion pensiwn ychwanegol. Mae'r cynlluniau hyn yn ceisio adlewyrchu, cyn belled ag y bo modd, y darpariaethau a oedd ar gael i farnwyr cyflogedig yn hanesyddol.

72. Gall barnwyr y telir ffi iddynt sydd â rhai o'u buddion, neu'r cyfan, wedi'u cyfrifo o dan y darpariaethau cyn 1995 brynu unedau budd ychwanegol o dan y Cynllun Buddion Ychwanegol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt (FPJABS) sy'n adlewyrchu darpariaethau'r Cynllun Buddion Ychwanegol Barnwrol (JABS) ar gyfer barnwyr cyflogedig. Gall barnwyr y telir ffi iddynt sydd â rhai o'u buddion, neu'r cyfan, wedi'u cyfrifo o dan ddarpariaethau ar ôl 1995 brynu blynyddoedd ychwanegol o dan y Cynllun Blynyddoedd Ychwanegol Barnwrol (FPJAYS) sy'n adlewyrchu darpariaethau'r Cynllun Blynyddoedd Ychwanegol Barnwrol ar gyfer barnwyr cyflogedig (JAYS).

73. Gellir gweld y diwygiadau drafft hyn yn rheoliadau 20, 22-36 a 38 o'r rheoliadau drafft.

Y Cynllun Buddion Ychwanegol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt

74. Gellir gweld y diwygiadau drafft hyn yn rheoliadau 22-36 a 38 o'r rheoliadau drafft.

75. Mae Rhan 14A o Reoliadau FPJPS yn nodi darpariaethau ar gyfer FPJABS. Rydym yn cynnig gwneud nifer o ddiwygiadau technegol i Ran 14A, er mwyn adlewyrchu'n well y bwriad polisi gwreiddiol (hynny yw, adlewyrchu darpariaethau JABS a oedd ar gael i farnwyr cyflogedig) a gwella gweithrediad y cynllun.

76. Bydd diwygiadau i'r darpariaethau ar gyfer:
    - Prynu unedau.
    - Cyfyngiadau prynu.
    - Cost unedau.
    - Gwerthoedd unedau.

[9] Canllaw i'r Cynllun Pensiwn Barnwrol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt - GOV.UK (www.gov.uk)

77. Ni fydd y newidiadau hyn yn effeithio ar unrhyw bryniannau buddion ychwanegol pan gânt eu cyhoeddi.

Disodli teler cyflog pro-rata â theler cyflog wedi'i bwysoli

78. Mae'r Rhan 14A gyfredol ar FPJABS yn defnyddio gwerth "cyflog pro-rata" (neu "PRS") at ddibenion penodol. Yn bwysig, mae'r gwerth hwn, sy'n deillio o ddefnyddio gwasanaeth cyfrifadwy (RS), gwasanaeth barnwrol (JS) a chyflog wedi'i bwysoli (WS) aelod, yn bwydo i mewn i'r broses o gyfrifo'r costau a'r gwerthoedd ar gyfer unedau ychwanegol o fudd ar hyn o bryd. Rydym o'r farn y gellir symleiddio'r darpariaethau FPJABS yn sylweddol trwy gael gwared ar y ffactor cyflog pro-rata o Ran 14A yn gyfan gwbl. Y rheswm am hyn yw bod y broses o ragnodi terfynau prynu yn cael ei gyflawni'n ddigonol trwy gyfeiriadau at lefelau incwm ffioedd yn y darpariaethau sy'n nodi cyfyngiadau ar gyfraniadau gan aelodau FPJABS.

79. O dan ein newidiadau arfaethedig, byddai'r teler cyflog pro-rata yn cael ei ddisodli gan y teler cydrannol ar gyfer cyflog wedi'i bwysoli y cyfeirir ato uchod. Mae'r teler hwn yn pwysoli gwerth cyflog blynyddol priodol i'r aelod, gan ystyried unrhyw wasanaeth ar draws gwahanol swyddi lle telir ffi.

80. O dan y darpariaethau presennol, i rai aelodau rhan-amser sydd wedi ymddeol, mae gan unedau FPJABS gost uwch na'r pryniannau JABS cyfatebol ar gyfer barnwyr cyflogedig. Bydd yr effaith anfwriadol hon yn cael ei dileu gan ein newidiadau arfaethedig.

81. Bydd y newid o gyflog pro-rata i gyflog wedi'i bwysoli hefyd yn cael ei gymhwyso'n ganlyniadol drwy Ran 14A a Rhan 14B drwyddynt draw.

Dyddiad tybiedig cychwyn cyfraniadau a rhybudd i brynu FPJABS

82. Rydym yn cynnig diwygio rheoliad 128D i egluro bod yn rhaid i'r "dyddiad tybiedig cychwyn cyfraniadau" a ddefnyddir yng nghyfrifiadau prynu FPJABS fod ar ôl dyddiad cychwyn gwasanaeth cyfrifadwy ar ei gyfer o dan y darpariaethau cyn 1995. Mae hyn yn adlewyrchu'r gofyniad am farnwyr cyflogedig perthnasol.

83. Rydym hefyd yn cynnig dileu'r gofyniad am hysbysiad i brynu FPJABS er mwyn cynnwys nifer y diwrnodau cymwys y telir ffioedd amdanynt y mae aelod sydd heb ymddeol yn bwriadu gweithio drwyddynt hyd at ei ddyddiad ymddeol tybiedig. O ganlyniad i ddisodli'r telerau cyflog pro-rata, nid oes angen yr wybodaeth hon bellach.

Cyfyngiadau ar gyfraniadau gan aelodau FPJABS sydd heb ymddeol

84. Rydym yn cynnig cywiro gwall teipograffyddol yn y fformiwla yn rheoliad 128l a ddefnyddir wrth bennu swm cyfanredol y cyfandaliad y gall aelod FPJABS sydd heb ymddeol ei wneud.

Cost unedau ychwanegol o fudd FPJABS

85. Mae Rheoliadau 128J a 128K yn nodi cost prynu unedau FPJABS ar gyfer aelodau wedi ymddeol FPJABS ac aelodau sydd heb ymddeol yn y drefn honno.

86. Rydym yn bwriadu newid y geiriad yn:
    - rheoliad 128J i egluro ei fod yn nodi cyfanswm y cyfraniad sydd ei angen ar gyfer yr unedau ychwanegol o fudd y mae'r aelod yn dymuno eu prynu; a
    - rheoliad 128K i egluro ei fod yn nodi cyfradd flynyddol y cyfraniadau ar gyfer pob uned ychwanegol o fudd y mae'r aelod yn dymuno ei phrynu.

87. Mae'r fformiwla cyfrifo costau yn rheoliadau 128J a 128K ar hyn o bryd yn cyfeirio at ffigurau canran buddion personol a buddion teuluol a nodir yn Atodlen 3 i reoliadau'r AVC.

88. Rydym yn cynnig disodli'r cyfeiriadau hyn ag amserlen newydd o fuddion personol a ffigurau canran buddion teuluol o fewn rheoliadau FPJPS. Mae'r ffigurau diwygiedig yn adlewyrchu canllawiau actiwaraidd a byddant yn:
    - mynd i'r afael ag anghysondeb sy'n bodoli eisoes sy'n gwneud cost unedau FPJABS yn rhy isel i rai aelodau cymwys[10] (gan gynnwys o'i gymharu â chost blynyddoedd ychwanegol FPJAYS); ac yn
    - ymestyn yr ystod o oedrannau y darperir ffigurau ar eu cyfer, gan nodi y bydd aelodau FPJABS yn gyffredinol yn hŷn nag aelodau cyflogedig JABS a brynodd unedau yn y cyfnod rhwng 1995 a 2006.

89. Mae'r pwynt a nodir yn y pwynt bwled cyntaf uchod yn arbennig o bwysig oherwydd y gallai'r sefyllfa bresennol ffafrio barnwyr cymharol hŷn, sy’n fwy tebygol o fod yn prynu FPJABS, dros farnwyr cymharol iau, sy’n fwy tebygol o fod yn prynu blynyddoedd ychwanegol FPJAYS.

90. Mae'n bwysig nodi’r canlynol:
    - Nid oes unrhyw bryniannau FPJABS wedi'u gwneud eto o dan y darpariaethau presennol.
    - Gan ystyried y darpar aelodaeth yn ei chyfanrwydd, mae'r newidiadau'n fuddiol i brynwyr FPJABS.

91. Fel y nodwyd yn adran 3 yr ymgynghoriad hwn, rydym yn cynnig diwygio dyddiadau cau ar gyfer hysbysiadau aelodau o dan Ran 14A i 1 Ebrill 2026.

---

[10] Yr aelodau y gall hyn effeithio arnynt yw'r rhai sydd â gwasanaeth mewn swyddi yn Nhablau 2 a 3 yn Atodlen 1 i reoliadau FPJPS, sy'n cynnwys aelodau sydd heb ymddeol ac aelodau wedi ymddeol a eisteddodd ar gyfran uchel iawn o ddiwrnodau (mwy nag 80% o werth rhannydd y swydd).

Trosi blynyddoedd ychwanegol FPJAYS ac unedau o fudd ychwanegol FPJABS

92. Mae Rhan 14B yn nodi darpariaethau ar gyfer trosi:
    - Blynyddoedd ychwanegol FPJAYS i mewn i unedau o fudd ychwanegol FPJABS lle nad oes gan aelod sydd wedi prynu blynyddoedd ychwanegol wasanaeth mwyach mewn unrhyw swyddi y mae buddion i'w cyfrifo ar eu cyfer o dan y darpariaethau ar ôl 1995.
    - Unedau ychwanegol o fudd FPJABS i mewn i flynyddoedd ychwanegol FPJAYS lle nad oes gan aelod sydd wedi prynu unedau ychwanegol o fudd wasanaeth mwyach mewn unrhyw swyddi y mae buddion i'w cyfrifo ar eu cyfer o dan ddarpariaethau cyn 1995.

93. Mae'r fformiwlâu a ddefnyddir ar gyfer y trawsnewidiadau hyn wedi'u nodi yn rheoliadau 128R a 128X yn y drefn honno. Ar hyn o bryd maent yn cyfeirio at ffigurau credyd gwasanaeth a nodir yn Atodlen 1 i'r rheoliadau Trosglwyddo.

94. Rydym yn cynnig disodli'r cyfeiriadau hyn ag amserlen newydd o ffigurau credyd gwasanaeth o fewn rheoliadau FPJPS. Bydd y ffigurau diwygiedig yn:
    - Adlewyrchu canllawiau actiwaraidd mai dim ond effeithiau ar ôl ymddeol sy'n berthnasol yn y gwerthoedd ar gyfer ffigurau credyd gwasanaeth.
    - Ymestyn yr ystod o oedrannau y darperir ffigurau ar eu cyfer, gan nodi y bydd aelodau FPJAYS a FPJABS yn gyffredinol yn hŷn nag aelodau cyflogedig JAYS a JABS a brynodd unedau yn y cyfnod rhwng 1995 a 2006.

95. I nifer fach iawn o ddarpar aelodau[11] bydd y ffigurau diwygiedig yn golygu y bydd FPJABS ychydig yn llai ffafriol i gyfradd trosi FPJAYS mewn rhai amgylchiadau.

96. O dan ein newidiadau arfaethedig, byddwn hefyd yn newid y dyddiad penodedig fydd yn cael ei ddefnyddio i bennu ffigur credyd gwasanaeth priodol ar gyfer aelod, o:

    oedran yr aelod ar ei ben-blwydd diweddaraf ar ddyddiad y trosglwyddiad,

    i

    oedran yr aelod ar ei ben-blwydd diweddaraf ar ôl ymddeol (mewn perthynas ag aelodau wedi ymddeol) a dyddiad ymddeol tybiedig yr aelod (mewn perthynas ag aelodau sydd heb ymddeol).

97. Bydd y newid hwn yn berthnasol yn rheoliadau 128R a 128X. Rydym yn gwneud y newid hwn oherwydd ei bod yn amhriodol cyfeirio at ddyddiadau 'trosglwyddo' mewn

[11] Yr aelodau y gall hyn effeithio arnynt yw barnwyr sydd heb ymddeol y mae eu swyddi yn Nhabl 3 yn Atodlen 1 o reoliadau FPJPS ac y dechreuodd eu gwasanaeth yn y swydd cyn 50 oed.

perthynas â'r amgylchiadau pan allai buddion ychwanegol ar gyfer barnwyr y telir ffi iddynt fod yn destun trosi.

Y Cynllun Blynyddoedd Ychwanegol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt

98. Gellir gweld y diwygiad drafft hwn yn rheoliad 20 o'r rheoliadau drafft.

99. Roedd y Diwygiadau FPJPS yn darparu ar gyfer gwerth lluosydd o 1.25 i'w gymhwyso i ddiwrnodau cymwys lle telir ffi i farnwr yr oedd ganddo yn y lle cyntaf swydd farnwrol gymwys y telid ffi amdani – a bennir yn Nhablau 1 neu 2 o Atodlen 1 o reoliadau FPJPS cyn 31 Mawrth 1995, lle mae buddion mewn perthynas â'r swydd honno i'w cyfrifo o dan ddarpariaethau ar ôl 1995.

100. Rydym yn bwriadu eithrio effaith y lluosydd 1.25 o'r diffiniad o deler "B" yn rheoliad 107(3)(b). Defnyddir y teler hwn wrth ddeillio gwerth enillion cyfartalog sydd yn ei dro yn cael ei ddefnyddio wrth gyfrifo'r cyfraniad FPJAYS gofynnol gan aelodau wedi ymddeol. Mae cynnwys anfwriadol cyfredol y lluosydd yn tueddu i leihau faint o'r cyfraniad sy'n daladwy. Bydd eithrio'r lluosydd yn golygu y bydd cost blynyddoedd ychwanegol i aelodau wedi ymddeol FPJAYS yn gyson â chost blynyddoedd ychwanegol ar gyfer:
    - aelodau sydd heb ymddeol FPJAYS (sy'n tueddu i fod yn iau nag aelodau sydd wedi ymddeol FPJAYS); ac
    - aelodau cyflogedig JAYS.

101. Fel y nodwyd yn adran 3 o'r ymgynghoriad hwn, rydym hefyd yn cynnig diwygio dyddiadau cau ar gyfer hysbysiadau aelodau o dan Ran 13 i 1 Ebrill 2026 (ac mae'r union eiriad ar gael yn Niwygiadau 2024).

Cwestiynau

8. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ddiwygio darpariaethau FPJABS?

9. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ddiwygio'r darpariaethau ar gyfer trosi blynyddoedd ychwanegol FPJAYS ac unedau budd ychwanegol FPJABS?

10. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ddiwygio darpariaethau FPJAYS?

5. Cymhwysedd ar gyfer Swyddi Ychwanegol

Y Cynllun Pensiwn Barnwrol i Farnwyr y Telir Ffi Iddynt

102. Gellir gweld y diwygiadau drafft hyn yn rheoliadau 8 a 37 o'r diwygiadau drafft.

103. Er bod Diwygiadau FPJPS wedi ychwanegu nifer o swyddi cymwys, y penderfynwyd ar eu hawl i bensiwn o dan FPJPS, yn Atodlen 1 o reoliadau FPJPS, mae angen ychwanegu neu ddiwygio rhai swyddi eraill bellach ar ôl ymgynghori ar bwyntiau manylder sy'n gysylltiedig â hawliadau, yn enwedig mewn perthynas â'u dyddiad cyfyngu ar wasanaethau neu luosydd credyd gwasanaeth.

104. Mae rhai swyddi’n destun dyddiad cyfyngu ar wasanaeth (SLD). Diffinnir hyn yn rheoliad 2 o reoliadau FPJPS fel "dyddiad a bennir yn Atodlen 1 mewn perthynas â'r swydd honno ac ar ôl hynny gall gwasanaeth gyfrif fel gwasanaeth cymwys y telir ffioedd ar ei gyfer", a thrwy hynny bennu'r dyddiad y gellir cyfrifo pensiwn FPJPS aelod. Mae hyn yn adlewyrchu'r dyddiad y daeth y barnwr cyflogedig perthnasol cyfatebol yn gymwys i hawlio pensiwn barnwrol, neu'r dyddiad ar ôl sefydlu swydd gyflogedig berthnasol (yn aml oherwydd bod y swydd wedi'i throsglwyddo i'r Tribiwnlys Haen Gyntaf).

105. Mae'r swyddi canlynol (sy'n cynnwys SLD) i'w hychwanegu at Atodlen 1 o reoliadau FPJPS gan y rheoliadau drafft hyn. Cynhaliwyd ymgynghoriad ar wahân ar y swyddi hyn, wedi’i anelu at y rhai yr effeithiwyd arnynt. Gan na chodwyd unrhyw bryderon sylweddol yn yr ymatebion, ymrwymwyd i gynnwys y swyddi. Rydym yn bwriadu eu hychwanegu yn unol â hynny ac nid ydym yn gofyn am ragor o safbwyntiau ar eu triniaeth ar hyn o bryd:
    - Rhestrau Iechyd Sylfaenol Barnwr Tribiwnlys Haen Gyntaf (Iechyd, Addysg a Gofal Cymdeithasol) – SLD 18 Ionawr 2010.
    - Cadeirydd Cyfreithiol Tribiwnlys Tir Amaethyddol Cymru – SLD 30 Mehefin 2013.
    - Dirprwy Gadeirydd Cyfreithiol Tribiwnlys Tir Amaethyddol Cymru – SLD 30 Mehefin 2013.

106. Gellir gweld y diwygiadau drafft yn rheoliad 37 o'r rheoliadau drafft.

107. Yn gysylltiedig â hyn, mae FPJPS yn darparu credyd ar gyfer pob blwyddyn o wasanaeth perthnasol, cyfrifadwy a gyflawnir mewn swydd cyn ei SLD, a bennir yn unol â lluosydd. Felly, cymhwysir "lluosydd diwrnod credyd gwasanaeth" i ddiwrnodau eistedd – ar neu cyn yr SLD – i bennu nifer o ddiwrnodau sydd wedyn yn

cael eu cynnwys yn y gwasanaeth y telir ffi amdano, sy’n gymwys yn FPJPS. Mae'r dull hwn yn adlewyrchu'r hawliau pensiwn ar gyfer barnwyr cyflogedig perthnasol cyn iddynt fod yn gymwys i gael trefniadau pensiwn barnwrol.

108. Fodd bynnag, ar gyfer rhai o'r swyddi yr ydym yn cynnig eu hychwanegu yn Atodlen 1 FPJPS, dylai fod lluosydd credyd gwasanaeth o sero. Mae hyn oherwydd nad oedd unrhyw yna farnwr cyflogedig perthnasol cyn SLD y swyddi hyn (sef, yn yr achosion hyn, y dyddiad y cawsant eu hychwanegu at y Tribiwnlys Haen Gyntaf) ac felly ni ddylai fod hawl cyfatebol i gredyd yn FPJPS am y cyfnod hwnnw.

109. Rydym yn ychwanegu'r swyddi canlynol at Atodlen 1 o FPJPS gyda'r SLD a’r lluosydd credyd gwasanaeth a ddangosir isod:
- Barnwr y Tribiwnlys Apêl Credyd Defnyddwyr – SLD 1 Medi 2009 a lluosydd diwrnod credyd gwasanaeth o 0.00.
- Barnwr y Tribiwnlys Apêl Gwerthwyr Tai – SLD 1 Medi 2009 a lluosydd diwrnod credyd gwasanaeth o 0.00.

110. Gellir gweld y diwygiadau drafft hyn yn rheoliadau 8 a 37 o'r rheoliadau drafft.

111. Mae'r swyddi canlynol eisoes ar Atodlen 1 o reoliadau'r FPJPS, ond mae’r Weinyddiaeth Gyfiawnder wedi cynnig newid i'w triniaeth, yn amodol ar ganlyniad ymgynghoriad wedi'i dargedu ar wahân, a ddaeth i ben ar 18 Chwefror 2024. O'r herwydd, byddwch yn ymwybodol – ar ddyddiad diweddarach, a phan fyddwn wedi cael amser i ystyried unrhyw ymatebion – efallai y bydd angen i’r Weinyddiaeth Gyfiawnder roi canlyniad yr ymgynghoriad wedi'i dargedu hwnnw ar waith drwy fewnosod rheoliadau diwygio ychwanegol yn Niwygiadau 2024 cyn rhoi’r rhain gerbron y Senedd. Y swyddi yw:
- Cadeirydd Cyfreithiol y Tribiwnlys Adolygu Iechyd Meddwl
- Aelod Cyfreithiol o’r Tribiwnlys Adolygu Iechyd Meddwl

Deddf Pensiynau’r Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 (Swyddi Barnwrol) Gorchymyn 2015

Cymhwysedd Aelod (Cadeirydd yn unig) ar gyfer Iawndal am Anafiadau Troseddol y Tribiwnlys Haen Gyntaf (Siambr Hawliau Cymdeithasol)

112. Gellir gweld y diwygiadau drafft hyn yn rheoliad 3 a Rhannau 4 a 5 o'r rheoliadau drafft.

113. Mae Atodlen 1 o reoliadau FPJPS yn cynnwys cofnod ar gyfer 'Iawndal am Anafiadau Troseddol y Tribiwnlys Haen Gyntaf (Siambr Hawliau Cymdeithasol) i Aelodau (Cadeirydd yn unig)' gydag SLD o 2 Tachwedd 2008, gan adlewyrchu'r adeg y daeth y swydd hon yn rhan o'r Tribiwnlys Haen Gyntaf.

114. Fodd bynnag, nid oes gan y Gorchymyn Swyddi Barnwrol, sy'n nodi cymhwysedd ar gyfer aelodaeth JPS15 a JPS22, fynediad cyfatebol ar gyfer y swydd hon.

115. Er mwyn sicrhau bod aelodau nad ydynt yn aelodau cyfreithiol o'r cynllun Iawndal am Anafiadau Troseddol y Tribiwnlys Haen Gyntaf (Siambr Hawliau Cymdeithasol), ac sydd â thocyn i weithredu fel Cadeirydd, yn gallu parhau i gronni o dan y JPS22 cyfredol, rydym yn cynnig ychwanegu'r swydd hon at y Gorchymyn Swyddi Barnwrol.

116. Er mwyn sicrhau y bydd gan y rhai sy'n gwasanaethu yn y swydd hon hawl pensiwn ôl-weithredol (yn ogystal â rhagolygol) am y cyfnod cyn Diwygiadau 2024, mae'r Weinyddiaeth Gyfiawnder hefyd wedi nodi mecanweithiau yn JPS22 a JPS15 i ganiatáu hyn. Nodir mwy o fanylion am y mecanweithiau hyn ym mharagraffau 31-34 uchod.

Cwestiynau

11. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein bwriad i ychwanegu swydd Barnwr y Tribiwnlys Apeliadau Credyd Defnyddwyr gydag SLD o 1 Medi 2009 a'r dull o ddarparu ar gyfer lluosydd credyd gwasanaeth o 0.00 at Atodlen 1 o reoliadau FPJPS?

12. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein bwriad i ychwanegu swydd Barnwr y Tribiwnlys Apeliadau Gwerthwyr Tai gydag SLD o 1 Medi 2009 a'r dull o ddarparu ar gyfer lluosydd credyd gwasanaeth o 0.00 at Atodlen 1 o reoliadau FPJPS?

13. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ychwanegu Iawndal am Anafiadau Troseddol y Tribiwnlys Haen Gyntaf (Siambr Hawliau Cymdeithasol) i Aelodau (Cadeirydd yn unig) at Ddeddf Pensiynau'r Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 (Swyddi Barnwrol) Gorchymyn 2015?

Holiadur

Gweler isod grynodeb o gwestiynau sydd wedi'u nodi ar draws pob adran o'r ymgynghoriad. Sylwch fod cwestiwn 14 yn ychwanegol at y cwestiynau hyn ac yn ymwneud â'r holl gynigion.

1. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i gynnwys darpariaethau ar gyfer y CCM yn rheoliadau JPS22?
2. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynnig i fewnosod rheoliad 7A a rheoliad 13A newydd yn JPS22 a JPS15 yn y drefn honno?
3. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynnig i ddiwygio Rheoliad 84 yn JPS22?
4. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ddiwygio darpariaethau cyfraniadau FPJPS?
5. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ddiwygio'r adran ar gymudo darpariaethau pensiynau bach yn FPJPS?
6. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ymestyn y dyddiadau cau ar gyfer y darpariaethau cyn/ar ôl 1995 ac ar gyfer buddion ychwanegol?
7. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ymestyn y dyddiad cau ar gyfer cyfandaliadau a nodir yn Rheoliad 58A?
8. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ddiwygio darpariaethau FPJABS?
9. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ddiwygio'r darpariaethau ar gyfer trosi blynyddoedd ychwanegol FPJAYS ac unedau budd ychwanegol FPJABS?
10. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ddiwygio darpariaethau FPJABS?
11. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ychwanegu swydd Barnwr y Tribiwnlys Apeliadau Credyd Defnyddwyr gydag SLD o 1 Medi 2009 a lluosydd credyd gwasanaeth o 0.00 at Atodlen 1 o FPJPS?
12. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ychwanegu swydd Barnwr y Tribiwnlys Apeliadau Gwerthwyr Tai gydag SLD o 1 Medi 2009 a lluosydd credyd gwasanaeth o 0.00 at Atodlen 1 o FPJPS?
13. A oes gennych unrhyw sylwadau ar ein cynigion i ychwanegu Iawndal am Anafiadau Troseddol y Tribiwnlys Haen Gyntaf (Siambr Hawliau Cymdeithasol) i Aelodau (Cadeirydd yn unig) at Ddeddf Pensiynau'r Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 (Swyddi Barnwrol) Gorchymyn 2015?

14. Rhowch wybod i ni os ydych yn ystyried y bydd unrhyw un o'r cynigion yn cael effeithiau niweidiol ar gydraddoldeb.

Diolch am gymryd rhan yn yr ymgynghoriad hwn.

Amdanoch chi

Defnyddiwch yr adran hon i ddweud wrthym amdanoch chi eich hun

Enw llawn	
Teitl eich swydd neu ym mha rinwedd yr ydych yn ymateb i'r ymgynghoriad hwn (e.e. aelod o'r cyhoedd ac ati)	
Dyddiad	
Enw'r cwmni/sefydliad (os yw'n berthnasol):	
Cyfeiriad	
Cod post	
Os hoffech i ni gydnabod ein bod wedi cael eich ymateb, ticiwch y blwch hwn	☐ (ticiwch y blwch)
Cyfeiriad y dylid anfon y gydnabyddiaeth iddo, os yw'n wahanol i'r uchod	

Os ydych chi'n gynrychiolydd grŵp, nodwch enw'r grŵp a rhowch grynodeb o'r bobl neu'r sefydliadau rydych chi'n eu cynrychioli.

Manylion cyswllt/Sut i ymateb

Anfonwch eich ymateb erbyn 14 Ebrill 2024 drwy wefan Citizen Space neu gallwch anfon e-bost atom yn y cyfeiriad isod:

E-bost: judicialpensionsconsultation@justice.gov.uk

Cwynion neu sylwadau

Os oes gennych unrhyw gwynion neu sylwadau am y broses ymgynghori, dylech gysylltu â'r Weinyddiaeth Gyfiawnder yn y cyfeiriad uchod.

Copïau ychwanegol

Gellir cael rhagor o gopïau papur o'r ymgynghoriad hwn o'r cyfeiriad hwn ac mae hefyd ar gael ar-lein yn https://consult.justice.gov.uk/.

Gellir gofyn am fersiynau o'r cyhoeddiad hwn mewn fformatau amgen gan: judicialpensionsconsultation@justice.gov.uk

Cyhoeddi ymateb

Rydym yn gobeithio cyhoeddi ymateb i'r ymgynghoriad hwn yn ystod Haf 2024. Bydd y papur ymateb ar gael ar-lein yn https://consult.justice.gov.uk/.

Grwpiau cynrychioliadol

Gofynnir i grwpiau cynrychioliadol roi crynodeb o'r bobl a'r sefydliadau y maent yn eu cynrychioli pan fyddant yn ymateb.

Cyfrinachedd

Gall gwybodaeth a ddarperir mewn ymateb i'r ymgynghoriad hwn, gan gynnwys gwybodaeth bersonol, gael ei chyhoeddi neu ei datgelu yn unol â'r cyfundrefnau mynediad at wybodaeth (y rhain yn bennaf yw Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 (FOIA), Deddf Diogelu Data 2018 (DPA), y Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol (GDPR) a Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol 2004).

Os ydych chi am i'r wybodaeth rydych chi'n ei darparu gael ei thrin yn gyfrinachol, byddwch yn ymwybodol, o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth, fod yna God Ymarfer statudol y mae'n rhaid i awdurdodau cyhoeddus gydymffurfio ag ef ac sy'n delio, ymhlith pethau eraill, â rhwymedigaethau cyfrinachedd. O ystyried hyn, byddai'n ddefnyddiol pe gallech esbonio pam rydych yn ystyried yr wybodaeth a ddarparwyd gennych yn gyfrinachol. Os byddwn yn derbyn cais i ddatgelu'r wybodaeth, byddwn yn ystyried eich esboniad yn llawn, ond ni allwn roi sicrwydd y gellir cynnal cyfrinachedd o dan bob amgylchiad. Ni fydd ymwadiad cyfrinachedd awtomatig a gynhyrchir gan eich system TG, ynddo'i hun, yn cael ei ystyried yn rhwymol ar y Weinyddiaeth.

Bydd y Weinyddiaeth yn prosesu eich data personol yn unol â'r Ddeddf Diogelu Data ac yn y rhan fwyaf o amgylchiadau, bydd hyn yn golygu na fydd eich data personol yn cael ei ddatgelu i drydydd parti.

Asesiad o Effaith, Cydraddoldeb a'r Iaith Gymraeg

Asesiad o effaith

Nid ydym wedi cynnal asesiad o effaith economaidd gan na ddylai ein cynigion gael unrhyw effaith ar fusnesau, elusennau na'r sector gwirfoddol. Mae'r costau sy'n gysylltiedig â'n cynigion yn bodoli fel atebolrwydd cyllid cyhoeddus ac maent dan ystyriaeth o ran goblygiadau gwariant adrannol. Ar ben hynny, mae'r gwelliannau i FPJPS yn gyson â'n dyletswydd barhaus i weithredu'r gwellhad sy'n ofynnol o dan achosion *O'Brien 2* a *Miller*.

Cydraddoldeb

O dan Ddyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus a geir yn Neddf Cydraddoldeb 2010, mae'n ofynnol i Weinidogion a llunwyr polisïau'r Weinyddiaeth Gyfiawnder ystyried effeithiau cynigion polisïau ar gydraddoldeb mewn perthynas â'r canlynol:

(a) dileu gwahaniaethu, aflonyddu, erlid ac unrhyw ymddygiad arall a waherddir gan Ddeddf Cydraddoldeb 2010 neu oddi tani;
(b) hyrwyddo cyfle cyfartal rhwng personau sy'n rhannu nodwedd warchodedig berthnasol a phersonau nad ydynt yn ei rhannu;
(c) meithrin perthynas dda rhwng personau sy'n rhannu nodwedd warchodedig berthnasol a phersonau nad ydynt yn ei rhannu.

Cyhoeddwyd datganiad o effaith cydraddoldeb ochr yn ochr â'r ymgynghoriad hwn.

Prawf o'r Effaith ar yr Iaith Gymraeg

Yn unol â Deddf yr Iaith Gymraeg 1993, mae Cynllun Iaith y Weinyddiaeth Gyfiawnder yn ei gwneud yn ofynnol i chi '**asesu canlyniadau ieithyddol polisïau sy'n effeithio ar wasanaethau a ddarperir i bobl Cymru'**.

Cyhoeddwyd fersiwn Gymraeg o'r ymgynghoriad hwn. Nid oes unrhyw ganlyniadau ieithyddol i'r diwygiadau arfaethedig sy'n effeithio ar wasanaethau a ddarperir i bobl yng Nghymru.

Dyletswydd Egwyddorion Amgylcheddol

O 1 Tachwedd 2023 ymlaen, mae Deddf yr Amgylchedd 2021 yn gosod dyletswydd gyfreithiol ar Weinidogion y Goron i roi 'sylw dyledus' i'r datganiad polisi egwyddorion amgylcheddol.[12]

Mae'r 5 egwyddor yn y datganiad polisi hwn, fel y nodir yn adran 17(5) o Ddeddf yr Amgylchedd, yn cael eu cydnabod yn rhyngwladol fel meincnodau llwyddiannus ar gyfer diogelu a gwella'r amgylchedd. Wrth lunio polisi, a pan fo'n berthnasol, bydd angen i weinidogion ystyried y canlynol:

- yr egwyddor integreiddio
- yr egwyddor ataliol
- yr egwyddor cywiro yn y ffynhonnell
- yr egwyddor mai'r llygrwr sy'n talu
- yr egwyddor ragofalus

Mae Llywodraeth y DU eisoes wedi ymrwymo i'r pum egwyddor hyn trwy offerynnau a phrosesau rhyngwladol.

Nid ydym wedi nodi unrhyw effeithiau amgylcheddol a gaiff y diwygiadau arfaethedig.

[12] Datganiad polisi egwyddorion amgylcheddol – GOV.UK (www.gov.uk)

Egwyddorion ymgynghori

Mae'r egwyddorion y dylai adrannau'r Llywodraeth a chyrff cyhoeddus eraill eu mabwysiadu ar gyfer ymgysylltu â rhanddeiliaid wrth ddatblygu polisi a deddfwriaeth wedi'u nodi yn Egwyddorion Ymgynghori Swyddfa’r Cabinet 2018, sydd i'w gweld yma:

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/691383/Consultation_Principles__1_.pdf

© Hawlfraint y Goron 2024

Mae'r cyhoeddiad hwn wedi'i drwyddedu o dan delerau'r Drwydded Llywodraeth Agored f3.0 ac eithrio lle y nodir yn wahanol. I weld y drwydded hon, ewch i nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3

Lle rydym wedi nodi unrhyw wybodaeth hawlfraint trydydd parti, bydd angen i chi gael caniatâd gan ddeiliaid yr hawlfraint dan sylw.

Mae fersiynau fformat amgen o'r adroddiad hwn ar gael ar gais gan judicialpensionsconsultation@justice.gov.uk.